

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

WALDKINDERGARTEN fertiggestellt und eröffnet

Mit großer Freude durfte ich am Freitag, 17. September 2021 alle mitwirkenden Gewerke und Eltern einladen, um den Waldkindergarten offiziell an die Leitung unseres Kindergartens zu übergeben.

Nach der Einschreibung im März 2021 hätten wir einige Kinder abweisen müssen. Dann kam mir die Idee eines Waldkindergartens. Mit der Sitzung des Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenenbildungsausschusses fiel dann am 07. April 2021 der Startschuss.

Nur mit Hilfe der heimischen Betriebe, unserem Dienstleistungszentrum Stierlingwald und einem engagierten Planungsteam wurde in gerade einmal 4 Monaten Bauzeit aus einer unbenutzten Lagerwiese der Gemeinde das neue Schmuckstück „Waldkindergarten“ errichtet.

Ich möchte hiermit allen recht herzlich danken, die zum Erfolg dieses Projektes beigetragen haben. Unseren heimischen Firmen, durch deren Engagement und auch deren Sponsoring die Umsetzung ermöglicht wurde. Den Wald-Grundbesitzern, die un-

seren Kindern den Aufenthalt in den angrenzenden Waldflächen erlauben. Dem Planungsbüro Bruckmoser, meinem Amtsleiter Matthias Hochradl und meiner Leiterin der Tagesbetreuung Sarah Steiner, die sich ebenfalls großartig für dieses Projekt eingesetzt haben.

Ich wünsche den 16 Kindern viel Spass beim Entdecken und Erleben. Vielleicht werden es bald noch mehr Kinder sein...

*Bürgermeister
Franz Gangl*

Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78
E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

Amtszeiten:

Montag bis
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und
13:00 – 15:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich



Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr
Bitte um Terminvereinbarung im
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929
Für Termine außerhalb der
Sprechstunden bitte ebenfalls um
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

14. und 28. Oktober 2021
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.

Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888
telefonisch vereinbaren.



MÜLLABFUHR

01.10.2021 (Freitag)	Gelber Sack
05.10.2021 (Dienstag)	Altpapier
06.10.2021 (Mittwoch)	2-wöchentliche Restmülltonne
07.10.2021 (Donnerstag)	Biotonne
14.10.2021 (Donnerstag)	Biotonne
20.10.2021 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
21.10.2021 (Donnerstag)	Biotonne
28.10.2021 (Donnerstag)	Biotonne



KLÄRANLAGE PLADENBACH

01. April bis 30. November
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr
01. Dezember bis 31. März
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



STIERLINGWALD

ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

Öffnungszeiten

Montag:	14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag:	09.00 bis 13.00 Uhr
Freitag:	09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20
5113 St. Georgen bei Salzburg
Eingang gegenüber dem Friedhof
Tel: 06272/2929-88
während der Öffnungszeiten
E-Mail: bibliothek@gem-georgen.salzburg.at
Website: www.stgeorgen.bvoe.at

Öffnungszeiten

Montag:	09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch:	19.00 bis 21.00 Uhr
Freitag:	15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag:	10.00 bis 12.00 Uhr

ganzjährig, außer Feiertage!



SOZIALER
HILFSDIENST
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Hainz:

Montag:	13.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr

im Gemeindeamt St. Georgen.
und nach telefonischer Vereinbarung



Dr. Johannes Prechtl
Arzt für Allgemeinmedizin

Ordinationszeiten

MO	07:00-11:00	16:00-18:00
DI	07:30-11:30	
MI		16:00-19:00
DO	07:30-11:30	
FR	07:30-11:30	16:00-18:00

Sigl.Haus - Siglhausweg 1
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der
Ordinationszeiten wenden sie sich
bitte an den kassenärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der
Telefonnummer 141



Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Drei Gemeinden planen Fahrrad- und Fußgänger- brücke über die Salzach „Auf kurzem Weg ins Nachbarland“

Andreas Maislinger, der aus unserer Gemeinde stammt, gab den Anstoß für ein Projekt, das die Gemeinden St. Pantaleon und St. Georgen gemeinsam mit der deutschen Gemeinde Fridolfing in Angriff nehmen wollen: Eine Rad- und Fußgängerbrücke über die Salzach.

Um sich über die Umsetzung zu beraten trafen sich kürzlich die Bürgermeister Johann Schild, Valentin David und ich mit dem Euregio-Geschäftsführer Steffen Rubach zu einem Ortstermin an der Salzach. Alle waren sich einig: „Es wäre optimal, wenn der Steg über die Salzach genau an der Stelle realisiert werden könnte, wo auf österreichischer Seite die Gemeinden St. Georgen und St. Pantaleon aneinandergrenzen.“



v.l.n.r.: Bgm. Franz Gangl (St. Georgen), Bgm. Valentin David (St. Pantaleon), Steffen Rubach (Geschäftsführer Euregio), Bgm. Johann Schild (Fridolfing) und Andreas Maislinger

Bevor aus diesem Wunschbild aber Realität werden kann, müssen Standort und Machbarkeit einer neuen Salzachquerung geprüft werden. Ins Auge fassen die drei Gemeinden dazu eine Machbarkeitsstudie, die im Idealfall auch von der Europäischen Union über das Förderprogramm

Interreg unterstützt werden soll. Antragstellungen in diesem Programm sind voraussichtlich ab Anfang 2022 wieder möglich. Euregio-Geschäftsführer Steffen Rubach teilte mit, dass die Projektidee auch bereits in die aktuell in Ausarbeitung befindliche Euregio-Grenzraumstrategie eingeflossen sei.

Für das Projekt liegen die einstimmigen Beschlüsse der drei Gemeinden bereits vor.

Außerdem hat sich die Integrierte Ländliche Entwicklung Waginger See-Rupertiwinkel (ILE) ebenfalls bereits positiv zu der Projektplanung geäußert.

Goldene Ehrennadel für Theaterprofessor Matthias Hochradl

Im Rahmen der 75-Jahr-Feier des Theater Holzhausen am Sonntag, 05. September 2021, übergab Matthias Hochradl nach insgesamt 46 Jahren die Leitung des Theaters an seine Tochter Waltraud Hochradl. Die Gemeinde gratulierte dem „Theaterprofessor aus Holzhausen“ und überreichte beim Festakt die Goldene Ehrennadel der Gemeinde St. Georgen. Das Theater Holzhausen, welches weit über unsere Grenzen hinaus bekannt wurde, nicht zuletzt auch durch das internationale Wirken von Matthias Hochradl, ist seit Jahrzehnten ein wichtiger Kulturträger in unserer Gemeinde.

Dafür durfte ich mich beim Festakt mit Überreichung der Goldenen Ehrennadel bei Matthias Hochradl persönlich für seine Verdienste um das Theater Holzhausen und damit auch um die Gemeinde St. Georgen bedanken.



Bild: Wolfgang Schweighofer
v.l.n.r.: GR Petra Gillhofer, Bgm. Franz Gangl, Maria und Matthias Hochradl, Waltraud Hochradl, GR Edmund Maier

Seiner Tochter Waltraud Hochradl wünsche ich für ihre Tätigkeit alles Gute. Allen (Neu-)Bürgerinnen und Bürgern, die das Theater Holzhausen noch nicht kennen, darf ich einen Besuch bei einem der abwechslungsreichen Programmpunkte im schönen Ambiente des Theater Holzhausen empfehlen.

Abwechslungsreiches Ferienprogramm 2021

Ich darf mich recht herzlich bei allen Mitwirkenden des Ferienprogramms 2021 bedanken. Ein so umfangreiches Programm wie noch nie und ein ebenso gelungenes Ferienabschlussfest waren für die zahlreich teilnehmenden Kinder eine wirkliche Bereicherung. Ich bin stolz, dass in unserer Gemeinde so ein Angebot stattfindet. Danke an den Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenenbildungsausschusses sowie allen Vereinen und Privatpersonen, die dieses Programm heuer wieder ermöglicht haben. Wir freuen uns bereits auf die Angebote im nächsten Jahr.

Mit besten Grüßen

Gangl Franz
Bürgermeister
Gangl Franz

SALZBURGER ZIVILSCHUTZ VERBAND Bundesministerium Inneres **LAND SALZBURG**

Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

**in ganz Österreich am Samstag, 2. Oktober 2021,
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale

Sirenenprobe 15 Sekunden

Warnung 3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
am 2. Oktober nur Probealarm!

Alarm 1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
am 2. Oktober nur Probealarm!

Entwarnung 1 Minute gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr!
Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 2. Oktober nur Probealarm!

Infotelefon am 2. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr
Land Salzburg: 0662 8042 5454
Zivilschutzverband: 0662 83999 0
Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!
www.salzburg.gv.at/sicherheit

KATWARN

Land Salzburg Form 2559, 8.21

APA-Auftragsprofil

GESUNDE GEMEINDE LAMPRECHTSHAUSEN **Österreichische Gesundheitskasse**

Demenz Service Salzburg



KOSTENLOS:
• Beratungen
• Vorträge
• Angehörigenkurse

Altersvergesslichkeit oder Demenz

07.10.2021, 18.30 Uhr
Gemeindeamt Lamprechtshausen - Benediktussaal

Die jeweils gültigen COVID-19-Richtlinien sind zu beachten.

Tel. 05 0766-179000
demenzservice@oegk.at
www.gesundheitskasse.at/demenzservice

H Facharzt für Neurologie (Wahlarzt)
Zentrum für Gesundheit
Wiesenstraße 1
5142 Eggelsberg

Dr. Sascha Hering



Neueröffnung

neurologische Ordination

Schwerpunkte:
Abklärung & Behandlung neurol. Beschwerden bzw. Krankheiten:
- Zittern, Parkinson, unruhige Beine (restless legs)
- Schwindel, Gangstörung, Stürze
- Muskelschwäche, Muskelschwund
- Gefühlsstörung/Misempfindungen
- Karpaltunnelsyndrom
- Schlaganfall (Vor- und Nachsorge)
- Kopf- und Gesichtsschmerzen (inkl. Migräne)
- Botulinumtoxin-Therapie

Untersuchungen:
- neurologischer Status
- Ultraschalluntersuchung der Halsgefäße
- Messung der Nervenleitgeschwindigkeit

+43 (0) 677 / 626 790 14
info@neurologie-hering.at
www.neurologie-hering.at

Termine nach Vereinbarung



Interreg Österreich - Bayern 2014 - 2020 **EUREGIO** Salzburg - Berchtesgadener Land - Traunstein
Wir gemeinsam!

Stellenanzeige

Die **EUREGIO Salzburg – Berchtesgadener Land – Traunstein** ist nicht nur eine Region, sondern mit ihrer Geschäftsstelle auch Plattform und Motor für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im salzburgisch-bayerischen Grenzraum.

In unserem kleinen Team in der **Geschäftsstelle in Freilassing** ist die vielseitige und herausfordernde Stelle

Regionalmanagement (w/m/d),

ab sofort für 20 Std./Woche zu besetzen. Die Besetzung erfolgt zunächst bis 28.02.2023 im Sinne einer Karenzvertretung. Im Anschluss wird eine, mit dem Beschäftigungsausmaß der Rückkehrerin abgestimmte Verlängerung angestrebt (in Summe dann Vollzeit). Die hier ausgeschriebene Stelle ist mit mindestens 22.500 Euro Jahresbrutto vergütet. Die Anstellung erfolgt unabhängig vom Wohnsitz beim bayerischen Trägerverein der EUREGIO. Flexible Arbeitszeiten sowie Home-office sind in Absprache möglich, eine entsprechende Berufserfahrung erwünscht.

Aufgabe des Regionalmanagements ist es, insbesondere Maßnahmen und Projekte aus der in Fertigstellung begriffenen EUREGIO-Grenzraumstrategie 2022 – 2028 (s. Homepage > Förderungen) aufzugreifen und in die Umsetzung zu bringen. Thematische Schwerpunkte in den kommenden Jahren werden sein: Klimaneutralität durch Kreislaufwirtschaft, Stärkung des Wirtschaftsstandorts sowie nachhaltiger Tourismus.

Die Arbeit des Regionalmanagements erfordert die Projektentwicklung und -begleitung von der Antragstellung bis hin zur Abrechnung sowie die Moderation von Arbeits- und Projektgruppen. Öffentlich-rechtliche sowie auch privatwirtschaftliche Partner in der grenzüberschreitenden Region sind zur Finanzierung und Durchführung der Projekte zu gewinnen. Für eine erfolgreiche Arbeit ist auch die Bereitschaft zu Abend- und Tagesrandterminen sowie zu Reisetätigkeiten erforderlich.

Von Ihnen erwarten wir insbesondere Kenntnis der örtlichen und regionalen Gegebenheiten sowie Teamorientierung und ein sicheres Auftreten. Selbstständiges Arbeiten und Eigeninitiative, vorausschauendes Denken und Handeln, Kooperationsbereitschaft sowie diplomatisches Geschick sind weitere Anforderungen. Ein sicherer Umgang mit Windows Office-Produkten, dem Internet und auch social media zeichnen Ihre Arbeitsweise aus. Ein Hochschulabschluss, etwa Regionalmanagement oder ähnlich, sowie ein Kfz-Führerschein werden vorausgesetzt. Von Vorteil sind Erfahrungen mit nationalen und europäischen Förderprogrammen wie z.B. INTERREG.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige und vollständige Bewerbung mit Ihrer Jahresgehaltsvorstellung und Angabe Ihres frühestmöglichen Arbeitsbeginns **bis spätestens 04.10.2021** bei uns eingehend an Herrn Steffen Rubach, der gerne auch für Fragen zur Verfügung steht (Tel. +49/(0)171/1981014).

EUREGIO Salzburg – Berchtesgadener Land – Traunstein, Sägewerkstr. 3, 83395 Freilassing
www.EUREGIO-salzburg.eu / email: office@EUREGIO-salzburg.eu

Umweltausschuss verlängert Photovoltaik-Förderung

Mit Ende August 2021 war der Fördertopf der Gemeinde für Photovoltaik-Anlagen, den der Umweltausschuss im Budget 2021 reserviert hatte, ausgeschöpft. Insgesamt 10 Anlagen wurden dabei mit einer Förderung von € 500 pro Anlage unterstützt. Aufgrund der hohen Nachfrage und bereits weiteren Ansuchen hat sich der Ausschuss dazu entschlossen die Förderung auch 2022 anzubieten. Damit besteht für die Bürger weiterhin die Möglichkeit, ihre nachträglich eingebauten PV-Anlagen bei der Gemeinde einzureichen. Heuer noch eingereichte Anlagen werden allerdings erst Anfang nächstes Jahr ausbezahlt.

Gemeindeförderung:
€ 100 pro kWp - max. 5kWp*

* Fördervoraussetzung für die Gemeindeförderung ist ein Privathaus in der Gemeinde St. Georgen. Die Förderung wird einmal pro Haus gewährt. Gefördert werden nur nachträgliche Errichtungen bei Privathäusern in der Gemeinde. Neubauten, Genossenschaften, Firmen etc. werden nicht gefördert.

Wie läuft die Photovoltaik-Förderung ab?

Sie errichten bei ihrem bestehenden Privathaus nachträglich eine Photovoltaik-Anlage, die Ausführung ob am Dach, im Garten oder als Zaun spielt dabei keine Rolle.

Nach erfolgter Errichtung kann mit der Vorlage der Rechnung in der Finanzverwaltung am Gemeindegemeindeamt die Förderung der e5-Gemeinde St. Georgen in der Höhe von max. €500 pro Haus beantragt werden.



st. georgen - die energieeffiziente gemeinde

e5 – erfolgreiche Energiepolitik für unsere Gemeinde

Die Photovoltaik-Förderung führt die Gemeinde St. Georgen im Rahmen der Teilnahme am e5-Landesprogramm für energieeffiziente Gemeinden durch. Die Gemeinde beteiligt sich seit 2009 an diesem Programm und wird regelmäßig auditiert und für ihre Arbeit ausgezeichnet, zuletzt im Jahr 2019.



„Es freut mich, dass unsere Förderung für PV-Anlagen bei den Bürgern so gut angenommen wurde. Bereits Ende August war der Fördertopf ausgeschöpft. Daher verlängern wir die Aktion gerne.“

GV Dietmar Roeder, Elektrotechnikmeister und Vorsitzender des Natur-, Umwelt- und Ökologieausschusses






Bewerbungsunterlagen & Bewerbungscoaching
Für den überzeugenden ersten Eindruck.
Donnerstag, 4. November 2021, 9–12 Uhr
Lebenslauf und Anschreiben
Freitag, 5. November 2021, 9–12 Uhr
Bewerbungscoaching
Verein Soziales Netzwerk
Salzburger Straße 73
5110 Oberndorf

Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich.
mobil@frau-und-arbeit.at, T 0664 136 39 12

Gefördert von 

GEM 2GO Die Gemeinde Info und Service App

DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE



ALLES IN EINER APP: JETZT KOSTENLOS AUF GEM2GO.AT

Laden bei   

Waldgruppe des Kindergarten St. Georgen Die Entstehungsgeschichte

März 2021

Die Einschreibung für das Kindergartenjahr 2021/2022 bringt so viele Anmeldungen auf den Tisch, dass die Plätze in den bestehenden Einrichtungen der Kindergärten Holzhausen und Eching sowie der Tagesbetreuung Eching nicht mehr ausreichen um alle 180 Kinder aufnehmen zu können.

07.04.2021

Diese Tatsache wird in der Sitzung des Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenenbildungsausschusses diskutiert. Bürgermeister Gangl schlägt vor einen Waldkindergarten zu errichten. Nach längerer Diskussion ist man sich einig das Ziel weiter zu verfolgen. Der Startschuss ist gefallen.

12.04.2021

Begehung der Örtlichkeit mit dem Referat Elementarbildung und Kinderbetreuung des Landes Salzburg. Die zuständige Sachbearbeiterin ist vom Projekt angetan und sichert ihre Unterstützung zu.

30.04.2021

Erste Planerbesprechung für mögliche Umsetzung der Räumlichkeit. Anschließend folgt ein Termin mit den Waldbesitzern im Gemeindevamt. Alle Grundeigentümer erlauben der Gemeinde, dass eine neue Waldgruppe sich in ihren Wäldern aufhalten darf.

12.05.2021

Besprechung für Aufschließungsmöglichkeiten der Kindergarten-Fläche mit Kanal, Strom und Wasser sowie Internet.



Juni 2021

Planungsphase für alle notwendigen Baumaßnahmen. Die Zeit drängt. Eine Fertigteil-Bauweise mit binderholz-Material wird gewählt.

21.06.2021

Besprechung mit Planungsabteilung von binderholz in Hallein. Eine Fertigstellung in so kurzer Zeit scheint nur schwer möglich. Die Planungsabteilung von binderholz startet.

23.06.2021 - BAUBEGINN

Die Kanalgrabungsarbeiten beginnen. Strom, Internet, Wasser und Abwasser wird vom USV-Gebäude in Richtung Waldkindergarten gegraben und verlegt.

30.06.2021

SCHNUPPERTAG: Die Kinder und Eltern der neuen Gruppe werden zu einem Schnuppertag auf eine leere Wiese eingeladen. Zweifel, ob der Kindergarten 2 Monate später steht, sind nicht unberechtigt.

06.07.2021

Bürgermeister Franz Gangl, Amtsleiter Matthias Hochradl und Planer Johann Bruckmoser fahren nach Fügen in Tirol zur Binderholz-Zentrale. In einem Termin mit den drei Firmenchefs Hans, Franz und Reinhard Binder wird die Dringlichkeit und Wichtigkeit dieses Projekts übermittelt. Sie sichern eine pünktliche Lieferung und ein groß

artiges Sponsoring zu. In der Zwischenzeit stellen Fa. Neureiter und Fa. Maier die Baggerarbeiten und Vorbereitungen fertig.

14. - 20.07.2021

Lieferung der Fertigteile durch binderholz. Zimmerei Baumann montiert und setzt gleich noch das Dach drauf. Die Hütte steht...

20.07. bis 31.08.2021

ALLE Gewerke arbeiten gleichzeitig Hand in Hand. Zimmerei Baumann, Elektrotechnik Roider, Installationen Gruber, Spenglerei Huber, Tischlerei Eder und natürlich unsere Bauhofmitarbeiter. Teilweise werden auch Wochenend-Schichten eingelegt.

06.09.2021

Teambesprechung Amtsleitung und Waldgruppen-Pädagogen. Schlüsselübergabe und Beginn der Einrichtung.

17.09.2021

FIRSTFEIER mit den Firmenchefs aller ausführenden Firmen. Bürgermeister Gangl dankt allen für die herausragende Arbeit und übergibt den Waldkindergarten an die Leitung der Tagesbetreuung.

20.09.2021

1. KINDERGARTENTAG im neuen Waldkindergarten. Eine Gruppe mit 16 Kindern wird dort betreut. Hoffentlich folgen weitere Kinder.

binderholz ■



Lang ersehnte Maßnahme kam zur Umsetzung

Mit der sogenannten „Gemeinde-Milliarde“, die der Bund den Gemeinden als Corona-Hilfe im Jahr 2020 zur Verfügung gestellt hatte, war es der Gemeinde St. Georgen möglich einen lang ersehnten Wunsch unserer Volksschüler und Volksschullehrerinnen zu erfüllen.

Der Anteil der Gemeinde St. Georgen an dieser Milliarde war aufgrund der Einwohneranzahl € 313.140,40 - die allerdings nur voll ausgeschöpft werden konnten, wenn die Gemeinde das Doppelte, also € 626.280,80 investiert. Somit wurde ein Teil dieser Förderung verwendet, um in der Volksschule an der Süd-West Fassade neue Fenster inklusive moderner Beschattung einzubauen. Im Zuge dessen entschied man, die Fassade auch neu zu gestalten und an den Rest des Schulzentrums im bewährten Holz-Lamellen-Stil zu verändern.

Und weil die Lehrerinnen der Volksschule uns immer wieder darauf hinwiesen, wie stark doch hier die Sonneneinstrahlung ist, lag es auf der Hand auch noch eine Photovoltaikanlage horizontal an der Fassade zu montieren.

Gesagt getan.

Das Zeitfenster der Umsetzung war genau an die Ferienzeit gekoppelt - alle Gewerke wurden eingeteilt und mit Ferienstart am 12. Juli 2021 wurde begonnen.

Rund 90 Fenster inklusive Eingangsportal und Stiegenhaus wurden getauscht und mit elektrischen Raffstore-Elementen bestückt. Damit können unsere Lehrerinnen nun stufengenau die Helligkeit in den Klassenzimmern regeln.

Und weil in der Bibliothek erst 2015 beim Umbau neue Fenster installiert wurden, haben wir uns auch dafür etwas einfallen lassen.



VORHER



NACHHER

Upcycling (Wiederverwendung) alter Bibliotheksfenster im Waldkindergarten

Nicht alle Fenster dieser Fassade waren alt und kaputt. 7 Fenster wurden beim Schulzentrumsumbau im Jahr 2015 in den Bibliotheks-räumlichkeiten eingebaut. Zu neu, um sie zu entsorgen, wurden diese maßgenau in die Binderholz-Fertigteile vom Waldkindergarten eingeplant. Auch damit setzen wir ein klares Zeichen für den Umweltgedanken.

Mit den neuen Fenstern und der Beschattung wird eine deutlich bessere Temperatur an sonnigen Tagen in den Klassenräumen zum Wohle der Schülerinnen, Schüler und Lehrerinnen erwartet.

Vollausstattung der Volksschulen in St. Georgen mit Whiteboards - digitale Tafeln

Aufgrund der Digitalisierungswelle und den damit verbundenen Förderungen haben wir uns dann schlussendlich auch noch entschieden, sämtliche Klassen der Volksschule St. Georgen - in Holzhausen und Eching - mit digitalen Schultafeln, sogenannten „Whiteboards“, auszustatten. Sechs Stück wurden heuer bereits montiert und sind im Einsatz. Die restlichen sieben Stück werden Anfang nächstes Jahr geliefert.

Die Lehrerinnen unserer Volksschulen sind sichtlich begeistert über diesen Digitalisierungsschritt, mit dem wir alle Schülerinnen und Schüler bestens versorgen können - notfalls auch von zuhause aus.



In diesem Jahr konnten wir, dank dem Engagement vieler Vereine und Institutionen der Gemeinde, wieder ein umfangreiches Ferienprogramm für die Kinder und Jugendlichen in St. Georgen b. Sbg. anbieten.

Ein großes Dankeschön an alle die sich hier eingebracht haben und den Schülerinnen und Schülern damit die Ferien abwechslungsreich gestaltet haben.

Alpaka-Nachmittage



Liebe Alpaka Freunde, zum Abschluss der Ferien ließen wir unser Sommerprogramm noch einmal Revue passieren und denken sehr gerne an die 3 aufregenden und lustigen Feriennachmittage bei uns am Alpakahof zurück. Wir durften den Kindern die Welt der Alpakas näherbringen und waren von der Kreativität der Kinder begeistert. Besonders gefreut hat uns die zahlreiche Teilnahme und der offene Umgang untereinander. Wir freuen uns schon jetzt wieder auf den kommenden Sommer und

bedanken uns bei allen Teilnehmern und Unterstützern recht herzlich.

Alles Liebe wünschen Anna, Elisabeth und die ALPAKAmiA Familie.

Backen mit Vefi

Auch heuer haben sich wieder viele backfreudige Kinder gemeldet, so dass ich leider einigen absagen musste. Mit voller Begeisterung haben sie den Teig geknetet und Brot, Brötchen geformt, sogar Milchbrot haben sie gemacht. Das



Ergebnis haben sie ganz stolz ihren Müttern präsentiert. Ich hoffe, dass sie einige Anregungen mit nach Hause genommen haben. Auch für meine Helferinnen und mich war es eine Freude mit so begeisterten Kindern zu backen. *Wir freuen uns schon aufs nächste Jahr, Vefi, Simone und Vici*

Streetwork – Graffitikurs mit NERO



Am Freitag haben sich ca. 10 Jugendliche getroffen um mit NERO die Welt des Graffitigestalten zu entdecken. Wir hatten alle viel Spaß dabei und die Kunstwerke dieses Workshops sind jetzt beim Mittagstisch des Kindergartens Obereching zu bewundern.



Käsekurs bei der Käseglocke

Die Kinder haben bei Herbert miterleben dürfen, wie die Milch zum



Käse wird. Es war interessant und lehrreich und am Schluss hat jeder seinen Käse mit nach Hause nehmen dürfen.



Rhythmischer Nachmittag mit Gottfried Bosin



Musikbegeisterte Kinder haben sich im Musikraum der VS Eching getroffen um auf verschiedenen Instrumenten Rythmen eingeübt. Ein sehr musikalischer Nachmittag.

Jugendfischen



Am 7. August 2021 fand wieder das Jugendfischen beim Friedl Teich statt. 13 Jungfischer waren mit Begeisterung bei der Einschulung durch Reichl Herbert und beim Angeln mit den Betreuern dabei. Dieses Jahr meinte es Petrus der Fischerpatron besonders gut mit uns und so konnten sehr schöne Fische gefangen werden.

Spiel und Spaß mit dem Kidstreff



Der Nachmittag beim Kidstreff-Ferienprogramm war bunt: Zuerst haben wir gesungen und gebetet, den Wedel-Wedel-Kamel-Tanz getanzt und den Popcorn-Tanz gelernt.



Dann sollten die Kinder im Lotto-Toto die richtigen Zahlen erraten und bei lustigen Spielen auf die möglichen SiegerInnen tippen. Wir haben hierbei herausgefunden: Theresa kann sehr schnell Brezeln essen, Fabian einen Hindernisparcours laufen, Lara auf einem Bein stehen und Marie zielgenau werfen.

Wir freuen uns aufs nächste Mal!

Besichtigung der Dekanatspfarrkirche



In zwei Gruppen aufgeteilt haben wir den Kindern die Dekanatspfarrkirche und Ihre Besonderheiten versucht näher zu bringen. Wir sind in den Turm gestiegen und haben die Fledermäuse besucht und haben anhand von kleinen Rätselaufgaben die Kirche erkundet. Nach der interessanten Entdeckungstour gab es noch eine leckere Jause für die Kinder.

Blumen Loops selbst gestalten



Die Kinder haben sehr geschickt ihre eigenen Blumen Loops gebunden und gestaltet. Sie waren alle mit sehr viel Geschick und Ehrgeiz dabei. Danke auch an die Mütter die Waltraud hier tatkräftig unterstützt haben. Als Belohnung gab es von Waltraud dann noch ein Eis für alle Kinder. Es war ein gelungener Nachmittag.



Ferienabschlussfest



Am 10.09., dem letzten Ferientag, haben wir vom Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenenbildungsausschuss wieder unser Ferienabschlussfest veranstaltet. Bei wunderschönem Wetter sind über 120 Kinder mit ihren Eltern und / oder Großeltern zum Sportplatz gekommen um die Ferien mit Spiel und Spaß ausklingen zu lassen. Mit einer Stempelkarte konnten die Kinder an verschiedenen Sportstationen Stempel ergat-



tern und mit 9 Stempeln bekam jedes Kind ein Eis. Hier möchte ich mich ganz herzlich bei unserem „Land lebt auf“ für die großzügige Eis-Spende bedanken!



Außerdem hat die Gemeinde jedes Kind heuer auf Pommes und ein Getränk eingeladen, was zur Folge hatte, dass die Herren vom USV in der Küche ganz schön ins Schwitzen gekommen sind. Vielen Dank für eure tatkräftige Unterstützung.



Bedanken möchte ich mich auch bei allen anderen Sponsoren, wie der Fa. Ebets, die uns in diesem Jahr die Hüpfburg gratis zur Verfügung gestellt hat, diese war ein Highlight bei den Kindern.

Natürlich gebührt auch allen Helferinnen und Helfern vom USV und dem Ausschuss ein herzliches Dankeschön für das Gelingen dieses schönen Festes.

Nach so einem schönen Ausklang ist jedes Kind sicher motiviert wieder ins neue Schul- oder Kindergartenjahr gestartet.

Vzbgm. Petra Gillhofer
Vorsitzende Schul-,
Kindergarten-, Jugend- und
Erwachsenen Bildungsausschuss

Alle Fotos der einzelnen
Aktionen können unter
www.gem-georgen.salzburg.at/
Ferienprogramm_2021
heruntergeladen werden.





**STADTKAPELLE
OBERNDORF**

Die Stadtkapelle Oberndorf lädt ein zum

STERNMARSCH

mit Gemeinschaftskonzert

Stadtkapelle Laufen
TMK Bürmoos
TMK Lamprechtshausen



TMK Nußdorf
TMK St. Georgen
Stadtkapelle Oberndorf

AM

STILLE-NACHT-PLATZ

Samstag, 2. Oktober 2021
Beginn: 16:00 Uhr

Ausweichtermin:
Sonntag, 3. Oktober 2021
Beginn: 10:00 Uhr

Eintritt frei
Nur bei Schönwetter
Die geltenden Corona-Regeln finden Sie auf unserer Website!

www.stadtkapelle-oberndorf.at




#stadtkapelleoberndorf
#wirfeiern2025

salzburger
bildungswerk
gemeindeentwicklung

ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

Strickcafé

für Seniorinnen und Senioren



ENMAL
IM
MONAT

**Mittwoch
6. Oktober
14.00 Uhr**

**St. Georgen
Barrierefreies Wohnen**

Anmeldung nicht erforderlich
Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der geltenden Covid-19-Bestimmungen statt.

Einmal im Monat trifft man sich und verbringt gemeinsam einen lustigen Nachmittag.

Beim Strickcafé treffen sich Seniorinnen und Senioren, um sich auszutauschen. Wer möchte, kann sich auch mit Handarbeit beschäftigen.

Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einen geselligen Nachmittag. Bei Kaffee und Kuchen wird geplaudert und gesungen.

Auch Männer sind in der lustigen Runde herzlich willkommen.

Gerne können Sie sich vom Bürgerbus zu diesem Treffen fahren lassen.





gemeindeentwicklung.at | 2021

salzburger
bildungswerk
gemeindeentwicklung

KURS Letzte-Hilfe-Kurs

... weil der Tod ein Thema ist



© PHOTODISK/STOCK - Fotolia.com

**Freitag
8. Oktober
9.00 bis 17.00 Uhr**

**St. Georgen
Wirt z'Eching
Sportplatzstraße 12**

Anmeldung: Silvia Hainz,
Tel: 0664-75088413 oder
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Dr. Martin Prein
Thanatologe, Notfallpsychologe,
ehem. Bestatter

Unter dem Motto „Was alle angeht, müssen alle angehen“ bietet der Letzte-Hilfe-Kurs Wissen, Aufklärung und Hilfestellungen für künftige Begegnungen mit dem Tod. Einerseits, weil wir selbst unmittelbar durch einen Todesfall betroffen sein können. Andererseits sollen wir auf unsere Mitmenschen, die einen schweren Verlust zu betrauern haben, zugehen können. Diese begegnen uns in allen Lebensbereichen. Was nun sagen? Was tun? Der Erfahrungsschatz des Vortragenden lädt zu einer praxisnahen und lebendigen Reise ein.

Im Fokus:

- Das in uns allen schlummernde Tabu des Todes
- Das Begreifen des Todes und seine Bedeutung für den Trauerverlauf
- Die Herausforderung in der Begegnung mit trauernden Mitmenschen
- Trösten oder Ver-Trösten?
- Die Kraft der Sprachlosigkeit
- Die Wertschätzung eigener Unsicherheiten und Bedürfnisse

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der geltenden Covid-19-Bestimmungen statt.




gemeindeentwicklung.at | 2021

salzburger
bildungswerk
gemeindeentwicklung

CALENDULA - NATUR VERBINDET

Naturnahe Gärten als Lebensraum für Tier und Mensch



© Albert Gruber

**Montag
11. Oktober
18.30 Uhr**

**St. Georgen
Kindergarten Eching
Mittagstisch**

**Franz Hönegger &
Dr. Anita Moser**
Referierende

Gärten können Oasen des Lebens sein. So leben in manchen Gärten weit mehr Bienen- und Schmetterlingsarten als auf den Wiesen ringsum. Doch es braucht das Verständnis der Gartenbesitzer, manche übernommenen Praktiken zu unterlassen. Bei Gifteinsatz und flächiger Rasenmähd können kaum Tierarten überleben. Bei vielfältiger Gartennutzung und wenn viele verschiedene, bevorzugt einheimische Pflanzenarten sprießen dürfen, stellen sich ungeahnte Besucher ein.

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der geltenden Covid-19-Bestimmungen statt.



gemeindeentwicklung.at | 2021

Lepperdinger 
praxis für achtsamkeit & psychische gesundheit



MEDITATIONSABEND ENTSPANNT INS WOCHENENDE

im Moorbad St. Felix jeden Freitag
ab 8. Okt. 2021

Zeit: 19:00 – 20:00 Uhr

Kostenbeitrag EUR 12,-

Anmeldung: 0650/86057 66

martha.lepperdinger@gmx.at

KONZERT

Fr., 15.10. 19:30 Uhr

beim Wirt z'Eching im Saal

der rollende Express nimmt wieder Fahrt auf,

Bluesbrauser bieten Mundartmusik gesungen im Salzburger Dialekt mit humorvollem Einschlag und mehrstimmigen Gesang.

Stilistisch spannen Bluesbrauser einen breiten Bogen: Acapella, Balladen, Volksmusik, Weltmusik. Ihre Eigenkompositionen verbinden Elemente de Funk, Blues, Reggae, Soul, Pop, Rap und Jazz.

Eintritt – Abendkasse € 10



www.bluesbrauser.com



Alchemy Embodied Freiheitstanz

Eine Tanzmeditation um Körper, Geist und Seele zu verbinden

Komm zu uns zu einer feierlichen Gemeinschaftsveranstaltung,
um die Heilung der Welt zu verbinden, zu umarmen und
ins Dasein zu tanzen.

In St. Georgen

Samstag, 16. Oktober 19-20:30

Samstag 30. Oktober 19-20:30

Kosten EUR 10-15 (sliding-scale) pro Termin

Anmeldung: 0670/2063330
ocean@awakening-peace.com

Wirt z'Eching
Herbstprogramm 2021
Sportplatzstraße 12
5113 St. Georgen



Wirt z'Eching
KULINARIK FÜR DIE GANZE FAMILIE

Tischreservierung
unter Tel.: 06272/73236

Sonntag, 03. Oktober ab 9 Uhr
Weißwurstfrühschoppen mit Musik



Samstag, 16. Oktober
Samstag, 13. November
Samstag, 20. November
jeweils ab 16 Uhr

Oldietime mit Franz Perschl

Alle Veranstaltungen finden im Rahmen
der jeweils gültigen Covid Regeln statt.

Das Team freut sich auf ihren Besuch.



Unsere St. Georgener Gutscheine haben ein neues Design!

Ab Anfang Oktober können die neuen Gutscheine wie gewohnt in der Raika St. Georgen, zu je 10-Euro-Scheinen erworben und eingelöst werden.

Die Gutscheine sind bei allen St. Georgener Betrieben einlösbar - egal, ob für ein herrliches Abendessen bei unseren Wirten, eine Tankfüllung, zwei Sack Zement, einen Friseurbesuch oder für sonstige Dinge!

Die alten Gutscheine, die noch im Umlauf sind, sind weiterhin gültig.



Viel Freude beim Verschenken wünscht der Tourismusverband St. Georgen!



Wir feiern 20 Jahre Öffentliche Bibliothek

WANN: Samstag, 23.10.2021 ab 14 Uhr
(vormittags geschlossen)

PROGRAMM: Kinderlesung mit Brigitte Weiß
um 14 Uhr



Flohmarkt von 14 – 17 Uhr

Lesung mit Walter Müller um 18 Uhr

Wir freuen uns über jeden Besuch und einen netten Tag mit euch – für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Aufgrund der derzeit gültigen Covid-19-Verordnung gilt die 3G-Regel (Testpflicht ab 12 Jahren) und wir sind verpflichtet, eure Kontaktdaten zu erheben. Wir danken für euer Verständnis.



VORTRAG UND GESPRÄCH

Ulrike Plaichinger, Dipl. Heilkräuterfachfrau, TEH-Praktikerin,
Nußdorf am Haunsberg

Räucherwerk selbst gemacht

Gemeinsam stellen wir wahlweise kleine Räucherkegel her oder mischen kleine Sackerl mit Räucherware, völlig ohne künstliche/chemische Zusatzstoffe.

Hinweis: Ein Unkostenbeitrag, ca. € 3,- pro Person, wird bei der Veranstaltung eingehoben.

Di, 5. Oktober 2021 | 19.30 Uhr

Pfarrsaal St. Georgen bei Salzburg
Pfarrhofstraße 1



Die aktuellen Corona-Informationen finden Sie unter
www.bildungskirche.at/aktuelle-corona-informationen

IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

So geben sie Ihre

Veranstaltungen bekannt:

- per E-Mail an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

- per Eingabe auf www.gem-georgen.salzburg.at